KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 16.12.2008
KOM(2008) 863 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpísaní a predbežnom uplatňovaní Dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi štátmi južnej a východnej Afriky na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane

(predložená Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Pripojený návrh predstavuje právny nástroj na podpísanie a predbežné uplatňovanie Dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre Dohodu o hospodárskom partnerstve (ďalej len „DHP“) medzi štátmi južnej a východnej Afriky na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane:

i) návrh rozhodnutia Rady o podpísaní a predbežnom uplatňovaní dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP.

Ako bolo uvedené v oznámení Rade a Európskemu parlamentu z 23. októbra 2007, dočasná dohoda, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP, bola dojednaná s cieľom predísť narušeniu obchodu so Spoločenstvom po uplynutí platnosti obchodného režimu stanoveného v prílohe V k dohode z Cotonou 31. decembra 2007 a výnimky Svetovej obchodnej organizácie (ďalej len „WTO“) vzťahujúcej sa na tento obchodný režim. Tieto rokovania sa ukončili parafovaním dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP, 28. novembra 2007 so Seychelami, Zambiou a Zimbabwe, 4. decembra 2007 s Mauríciom a 11. decembra 2007 s Komormi a Madagaskarom.

V dôsledku toho bolo päť zo šiestich štátov južnej a východnej Afriky (Komory, Madagaskar, Maurícius, Seychely a Zimbabwe) zaradených na zoznam krajín v prílohe 1 k nariadeniu o prístupe na trh v rámci DHP prijatému Radou 20. decembra 2007[1], na ktoré sa od 1. januára 2008 vzťahuje ponuka na prístup na trh Spoločenstva v rámci dohôd o hospodárskom partnerstve. Ich zaradenie na tento zoznam sa stane trvalým po nadobudnutí platnosti dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP. Zabezpečí sa tým harmonizovaný obchodný režim s EÚ umožňujúci lepší prístup na trh pre všetky parafujúce štáty južnej a východnej Afriky vrátane dvoch krajín, ktoré Organizácia Spojených národov pokladá za najmenej rozvinuté krajiny. Keďže Zambia neponúkla prístup na trh, nebola zahrnutá do nariadenia. Zambia ako najmenej rozvinutá krajina naďalej využíva obchodný režim Všetko okrem zbraní (EBA).

Rozsah pôsobnosti dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP medzi štátmi južnej a východnej Afriky a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, sa rozšíri na základe výsledkov rokovaní o komplexnej DHP dosiahnutých do decembra 2008. Zahŕňa všetky opatrenia potrebné na vytvorenie zóny voľného obchodu, ktoré sú v súlade s ustanoveniami článku XXIV GATT z roku 1994[2]. Táto dohoda obsahuje takisto ustanovenia o pravidlách pôvodu, necolných opatreniach, opatreniach na ochranu obchodu, ustanovenia na predchádzanie sporom a ich riešenie, ako aj ustanovenia o rybnom hospodárstve, rozvoji a administratívne a inštitucionálne ustanovenia.

Rokovanie o úplnej DHP pokračuje v súlade so smernicami pre dohody o hospodárskom partnerstve so štátmi AKT prijatými Radou 12. júna 2002.

V inštitucionálnych ustanoveniach sa stanovuje zriadenie Výboru pre DHP zloženého zo zástupcov strán, ktorí majú zodpovedať za správu všetkých záležitostí v rámci tejto dohody.

---

[1] Nariadenie Rady 1528/2007.

[2] Všeobecná dohoda o clách a obchode (1994).

Do nadobudnutia platnosti dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP, sa v dočasnej dohode predpokladá predbežné uplatňovanie dohody.

Komisia považuje výsledky rokovaní za uspokojujúce a v súlade s rokovacími smernicami Rady a žiada Radu, aby:

– v mene Spoločenstva schválila podpísanie dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP medzi štátmi južnej a východnej Afriky a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi;

– schválila predbežné uplatňovanie dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre DHP medzi štátmi južnej a východnej Afriky a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, do nadobudnutia jej platnosti.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpísaní a predbežnom uplatňovaní Dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi štátmi južnej a východnej Afriky na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 133 a 181 v spojení s prvým pododsekom jej článku 300 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie[3],

keďže:

(1) Rada 12. júna 2002 poverila Komisiu začať rokovania o dohodách o hospodárskom partnerstve s krajinami AKT.

(2) Rokovania o dočasnej dohode, ktorou sa ustanovuje rámec pre dohodu o hospodárskom partnerstve (ďalej len „dočasná DHP“), sa ukončili 28. novembra 2007 so Seychelami, Zambiou a Zimbabwe. Dočasná DHP bola parafovaná Mauríciom 4. decembra 2007 a 11. decembra 2007 Komormi a Madagaskarom.

(3) V článku 62 ods. 4 dočasnej DHP sa stanovuje, že táto dohoda sa do nadobudnutia platnosti uplatňuje predbežne.

(4) Dočasná DHP by mala byť podpísaná v mene Spoločenstva a mala by sa uplatňovať predbežne s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Podpísanie dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre dohodu o hospodárskom partnerstve medzi štátmi južnej a východnej Afriky a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi sa týmto v mene Spoločenstva schvaľuje s výhradou rozhodnutia Rady týkajúceho sa uzavretia danej DHP.

Text dočasnej DHP je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

---

[3] Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dočasnú DHP v mene Európskeho spoločenstva s výhradou jej uzavretia.

Článok 3

Ako sa stanovuje v článku 62 ods. 4 dočasnej dohody, dočasná dohoda sa uplatňuje predbežne do ukončenia postupov potrebných na jej uzavretie. Komisia uverejní oznámenie s informáciami o dátume začatia predbežného uplatňovania.

V Bruseli […]

Za Radu
predseda
[...]

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ PRE NÁVRHY, KTORÉ MAJÚ ROZPOČTOVÝ VPLYV LEN NA STRANU PRÍJMOV

1. NÁZOV NÁVRHU:

ROZHODNUTIE RADY o podpísaní a predbežnom uplatňovaní Dočasnej dohody, ktorou sa ustanovuje rámec pre Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi štátmi južnej a východnej Afriky na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článok: 12/120

Suma zahrnutá do rozpočtu na príslušný rok: **16 431 900 000 (Rozpočet 2008)**

3. FINANČNÝ VPLYV

☑ Návrh nemá finančný vplyv

☐ Návrh nemá finančný vplyv na výdavky, ale má finančný vplyv na príjmy, a to s týmto účinkom:

4. OPATRENIA PROTI PODVODOM

Na ochranu finančných záujmov Spoločenstiev proti podvodom a iným nezrovnalostiam môže Komisia vykonať kontroly a inšpekcie na mieste v súlade s článkom 22 dohody medzi štátmi južnej a východnej Afriky a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi a v súlade s článkom 7 protokolu 2 k tejto dohode. V prípade potreby Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) uskutoční prešetrovania podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999. Komisia bude pravidelne uskutočňovať kontroly na základe dokumentov a kontroly na mieste.

5. ĎALŠIE POZNÁMKY

Prijatím nariadenia Rady 1528/2007 boli odstránené všetky zostávajúce clá na produkty s pôvodom v tých regiónoch alebo štátoch AKT, ktoré ukončili rokovania o dohodách o hospodárskom partnerstve alebo dohodách obsahujúcich obchodné opatrenia, ktoré sú v súlade s požiadavkami WTO. Preto tento návrh nemá žiadny dodatočný finančný vplyv.